



- Alimentatore
- Power supply unit
- Alimentateur
- Netzgerät
- Alimentador
- Voeding
- Alimentador
- Τροφοδοτικό
- Источник ПИТАНИЯ
- Güç kaynağı
- Zasilacz
- 电源



- Per le prescrizioni installative fare riferimento al foglio istruzioni presente nell'alimentatore.
- For the installation requirements refer to the instruction leaflet accompanying the power supply unit.
- Pour les prescriptions d'installation, faire référence à la fiche des instructions présente dans l'alimentateur.
- Die Installationsanweisungen sind dem Informationsblatt zu entnehmen, das dem Netzgerät beigelegt ist.
- Para las normas de instalación, se remite a la hoja de instrucciones del alimentador.
- Voor de installatievoorschriften, zie het instructieblad in de voeding.
- Para as prescrições de instalação roga-se fazer referência ao folheto de instruções, presente no alimentador.
- Για τις εγκαταστημένες προδιαγραφές ανατρέξτε στο φύλλο οδηγιών που βρίσκεται στο τροφοδοτικό.
- Для получения информации об установке обращаться к инструкциям источника питания.
- Kurma uyarıları için, güç kaynağı beraberindeki talimat kağıdına bakın.
- W sprawie zaleceń instalacyjnych przekonsultować kartkę z instrukcjami załączoną do zasilacza.
- 安裝注意事項參照電源內所附的說明。

### · Caratteristiche tecniche

IN (ingresso alimentazione AC)	
Tensioni nominali:	230 V ±10%
Campo frequenze di lavoro:	50 / 60 Hz
Potenza in stand-by:	minore di 1 W
Temperatura di funzionamento:	5 - 40 °C
Fusibile integrato (lato IN):	F1 T0,8A 250 V
OUT (uscita alimentazione AC)	
Tensione nominale:	230 V ±10%
Corrente nominale max:	500 mA
Campo frequenza di lavoro:	50 / 60 Hz

### · Technical features

IN (AC power supply input)	
Rated voltages:	230 V ±10%
Nominal working frequencies:	50 / 60 Hz
Stand-by consumption:	less than 1 W
Operating temperature:	5 - 40 °C
Integrated fuse (IN side):	F1 T0,8A 250
OUT (AC power supply output)	
Rated voltage:	230 V ± 10%
Max. rated current:	500 mA
Working voltage range:	50 / 60 Hz

### · Caractéristiques techniques

IN (entrée alimentation AC)	
Tensions nominales:	230 V ±10%
Plage fréquences de service:	50 / 60 Hz
Puissance en stand-by:	inférieure à 1 W
Température de fonctionnement:	5 - 40 °C
Fusible intégré (coté IN):	F1 T0,8A 250 V
OUT (sortie alimentation CA)	
Tension nominale:	230 V ±10%
Courant nominal max. :	500 mA
Plage fréquence de fonctionnement:	50 / 60 Hz

### · Technische eigenschappen

IN (Eingang Speisung AC)	
Nennspannungen:	230 V ±10%
Betriebsfrequenzbereich:	50 / 60 Hz
Leistung im Standby:	weniger als 1 W
Betriebstemperatur:	5 - 40 °C
Integrierte Sicherung (Seite IN):	F1 T0,8A 250 V
OUT (Ausgang Speisung AC)	
Nennspannung:	230 V ±10%
Nennstrom max:	500 mA
Betriebsfrequenzbereich:	50 / 60 Hz

### • Características técnicas

IN (entrada alimentación AC)	
Tensiones nominales:	230 V ±10%
Campo de frecuencias de funcionamiento:	50 / 60 Hz
Potencia en reserva:	menor que 1 W
Temperatura de funcionamiento:	5 – 40 °C
Fusible incorporado (lado IN):	F1 T0,8A 250 V
OUT (salida de alimentación AC)	
Tensión nominal:	230 V ± 10%
Corriente nominal máx:	500 mA
Campo de frecuencia de trabajo:	50 / 60 Hz

### • Technische karakteristieken

IN (ingang voeding AC)	
Nominale spanningen:	230 V ±10%
Veld bedrijfsfrequenties:	50 / 60 Hz Hz
Vermogen in stand-by:	kleiner dan 1 W
Bedrijfstemperatuur:	5 – 40 °C
Geïntegreerde zekering (kant IN):	F1 T0,8A 250 V
OUT (AC voedingsuitgang)	
Nominale spanning:	230 V ±10%
Max. nominale stroom:	500 mA
Veld bedrijfsfrequentie:	50 / 60 Hz

### • Características técnicas

IN (entrada de alimentação AC)	
Tensões nominais:	230 V ±10%
Campo frequência de trabalho:	50 / 60 Hz Hz
Potência em stand-by:	menor do que 1 W
Temperatura de funcionamento:	5 – 40 °C
Fusível integrado (lado IN):	F1 T0,8A 250 V
OUT (saída de alimentação AC)	
Tensão nominal:	230 V ±10%
Corrente nominal máxima:	500 mA
Campo de frequência de trabalho:	50 / 60 Hz

### • Τεχνικά χαρακτηριστικά

IN (είσοδος τροφοδότησης AC)	
Ονομαστικές τάσεις:	230 V ±10%
Περιοχή συχνότητων εργασίας:	50 / 60 Hz
Ισχύς σε stand-by:	μικρότερη από 1 W
Θερμοκρασία λειτουργίας:	5 – 40 °C
Ενσωματωμένη ασφάλεια (πλευρά IN):	F1 T0,8A 250 V
OUT (έξοδος τροφοδοτικού AC)	
Ονομαστική τάση:	230 V ±10%
Ονομαστικό ρεύμα μακx:	500 mA
Πεδίο συχνότητας εργασίας:	50 / 60 Hz

### • Технические характеристики

IN (вход питания перемен. тока)	
Номинальное напряжение:	230 V ±10%
Диапазон рабочих частот:	50 / 60 Гц
Мощность в режиме ожидания:	менее 1 Вт
Диапазон рабочих температур:	5 – 40 °C
Встроенный плавкий предохранитель (сторона IN):	F1 T0,8A 250 B
OUT (выход питания перемен. тока)	
Номинальное напряжение:	230 V ±10%
Номинальный ток макс.:	500 mA
Диапазон рабочей частоты:	50 / 60 Hz

### • Teknik özellikler

IN (AC girişli güç kaynağı)	
Çalışma gerilimi:	230 V ±10%
Nominal çalışma frekansı:	50 / 60 Hz Hz
Stand-by tüketim:	1 W tan az
Çalışma sıcaklığı:	5 – 40 °C
Dahili sigorta (IN taraf):	F1 T0,8A 250 V
OUT (AC çıkışlı güç kaynağı)	
Çalışma gerilimi:	230 V ±10%
Max çalışma akımı:	500 mA
Çalışma frekans alanı:	50 / 60 Hz

### • Dane techniczne

IN (wejście zasilania AC)	
Napięcie nominalne:	230 V ±10%
Pole częstotliwości roboczej:	50 / 60 Hz
Moc w stanie czuwania:	poniżej 1 W
Temperatura funkcjonowania:	5 – 40 °C
Bezpiecznik włączony (strona IN):	F1 T0,8A 250 V
OUT (wyjście zasilacza pr.zm.)	
Napięcie znamionowe:	230 V ±10%
Prąd znamionowy maks.:	500 mA
Zakres roboczej częstotliwości:	50 / 60 Hz

### • 技术特征

IN (交流电输入)	
正常电压:	230 V ±10%
工作频率:	50 / 60 Hz
待机功率:	小于1 W
工作温度:	5 – 40 °C
组合电路保险 (IN 侧面):	F1 T0,8A 250 V
输出 (交流电源输出)	
正常电压:	230 V ±10%
最大额定电流:	500 mA
工作频率:	50 – 60 Hz